



**Benton**  
**County**  

---

**OREGON**

การเลือกตั้งพิเศษเดือนพฤษภาคม  
ม ค.ศ. 2025

จุลสารผู้ลงคะแนนของเทศมณฑล  
ล Benton ฉบับภาษาไทย



# จุลสารผู้ลงคะแนนของเทศม ณฑลอย่างเป็นทางการ

เขตเลือกตั้งพิเศษ

20 พฤษภาคม ค.ศ. 2025

การตีพิมพ์และแจกจ่ายจุลสารฉบับนี้ได้รับการประสานงานโดยเสมียนมณฑล  
ข้อมูลภายในเอกสารฉบับนี้ได้มาจากผู้ที่เลือกเข้าร่วม



สำนักงานการเลือกตั้งประจำมณฑล Benton  
(Benton County Elections Office)  
ณ อาคาร Kalapuya (Kalapuya Building)  
4500 SW Research Way, 2nd Floor  
Corvallis, OR 97333

โทร: 541-766-6756

อีเมล: [elections@bentoncountyor.gov](mailto:elections@bentoncountyor.gov)

เว็บไซต์: [re.bentoncountyor.gov](http://re.bentoncountyor.gov)



**Benton  
County**  
**BOARD OF  
COMMISSIONERS**

**คณะกรรมการธิการ**

สำนักงาน: (541) 766-6800  
แฟกซ์: (541) 766-6893

4500 SW Research Way  
PO Box 3020  
Corvallis, OR 97339-3020

[boc.bentoncountyor.gov](http://boc.bentoncountyor.gov)

เรียน ผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงในมณฑล Benton

**วันเลือกตั้งพิเศษในรัฐ Oregon จะมีขึ้นในวันอังคารที่ 20 พฤษภาคม 2025**

**ในฐานะผู้มีสิทธิลงคะแนนที่ลงทะเบียนไว้**

คุณมีโอกาที่จะใช้สิทธิในการลงคะแนนเสียงตำแหน่งคณะกรรมการเขตท้องถิ่นสำหรับเขตที่คุณอาศัยอยู่ ขึ้นอยู่กับเขตที่คุณอาศัยอยู่ บัตรลงคะแนนของคุณจะระบุตำแหน่งคณะกรรมการสำหรับโรงเรียน บริการทางการศึกษา วิทยาลัยชุมชน ดับเบิลยู.บี.อี. ถนน สวนสาธารณะและสันทนาการ และเขตพิเศษอื่น ๆ หากคุณอาศัยอยู่ใน North Albany, ในมณฑล Benton คุณจะเห็นมาตรการบนบัตรลงคะแนนของคุณสำหรับเมือง Albany (City of Albany)

ทางเขตจะแจกจ่ายผู้มีสิทธิลงคะแนนเพื่อให้ผู้สมัครในพื้นที่มีโอกาสแบ่งปันข้อความของตนกับผู้มีสิทธิลงคะแนน ผู้สมัครลงเลือกตั้งอาจไม่ได้ยื่นคำแถลงการณ์กันทุกคน

คุณจึงไม่จำเป็นต้องยื่นคำแถลงการผู้สมัครลงเลือกตั้ง

นอกจากนี้ยังเปิดโอกาสให้ผู้เสนอมาตรการและฝ่ายตรงข้ามได้ยื่นข้อโต้แย้งเพื่อสนับสนุนหรือคัดค้านมาตรการในพื้นที่ได้ คุณสามารถดูเอกสารฉบับอิเล็กทรอนิกส์ได้ออนไลน์ที่ [re.bentoncountyor.gov/voters-pamphlet](http://re.bentoncountyor.gov/voters-pamphlet)

ผู้ลงคะแนนสามารถส่งคืนบัตรลงคะแนนของตนได้สามช่องทาง: 1) ทางไปรษณีย์ โดยประทับตราไปรษณีย์ไม่เกินวันเลือกตั้งและรับภายในเจ็ดวัน 2)

ส่งคืนด้วยตนเองที่สำนักงานการเลือกตั้งเทศมณฑลรัฐ Oregon (Oregon County Elections Office) หรือ 3) ที่จัดรับบัตรลงคะแนนอย่างเป็นทางการในรัฐ Oregon ก่อน 8:00 PM ในวันเลือกตั้ง วันอังคารที่ 7 พฤษภาคม A.D. 2025

คุณสามารถดูรายชื่อสถานที่หย่อนบัตรลงคะแนนเสียงอย่างเป็นทางการของเขต Benton

ได้ที่หน้าสุดท้ายของเอกสารฉบับนี้ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมหรือความช่วยเหลือเพิ่มเติม

คุณสามารถติดต่อสำนักงานการเลือกตั้งได้ที่เบอร์: (541) 766-6756; email:

[elections@bentoncountyor.gov](mailto:elections@bentoncountyor.gov) หรือมาด้วยตนเองที่อาคาร Kalapuya (The Kalapuya Building) 4500 SW Research Way ชั้น 2 Corvallis

ขอแสดงความนับถือ

Nancy V. Wyse

ประธานกรรมการธิการ  
(Commissioner Chair)

Pat Malone

รองประธานกรรมการธิการ  
(Commissioner Vice-Chair)

Gabe Shepherd

กรรมการธิการ

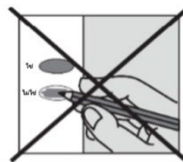
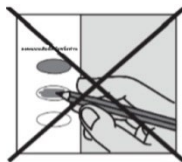
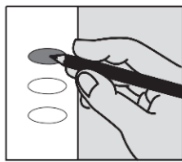
# วิธีการลงคะแนนเสียง

## ชุดบัตรลงคะแนนของคุณประกอบด้วย

- บัตรลงคะแนนที่พิมพ์ออกมาซึ่งคุณสามารถใช้ลงคะแนนเสียงได้
- ซองจดหมายส่งคืนแบบชำระล่วงหน้าพร้อมลายเซ็นและระบุที่อยู่ล่วงหน้าเพื่อส่งคืนบัตรลงคะแนนของคุณ

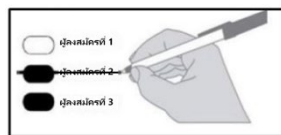
## การลงคะแนนเสียงในบัตรลงคะแนนของคุณ

- ให้ใช้ปากกาสีดำหรือสีน้ำเงินเพื่อการทำเครื่องหมายลงคะแนนในช่องวงรีถัดจากตัวเลือกของคุณ
- คุณไม่จำเป็นต้องลงคะแนนเสียงในทุกหัวข้อการเลือกตั้ง
- หากคุณลงคะแนนเสียงให้กับผู้สมัครมากกว่าที่อนุญาต หรือหากคุณลงคะแนนเสียงทั้ง Yes (เห็นด้วย) และ No (ไม่เห็นด้วย) กับมาตรการ เราจะเรียกว่าการลงคะแนนเสียงแบบนี้เป็นคะแนนเสียงเกินจำนวนและจะไม่นับคะแนนเสียงของคุณให้กับผู้สมัครหรือมาตรการนั้น
- ในการเพิ่มชื่อผู้สมัครที่ไม่ปรากฏบนบัตรลงคะแนนของคุณ ให้ระบายวงรีให้ทึบทั้งวงที่อยู่ทางด้านซ้ายของบรรทัด write-in (ผู้ลงคะแนนเสียงที่เขียนชื่อเพิ่มเข้ามา) และเขียนชื่อเต็มของผู้สมัครในบรรทัดนั้น



## การแก้ไขบัตรลงคะแนนของคุณ

หากคุณทำผิดพลาดในบัตรลงคะแนนของคุณ คุณสามารถแก้ไขได้ด้วยตัวเอง ดูตัวอย่างได้ที่ด้านล่าง:



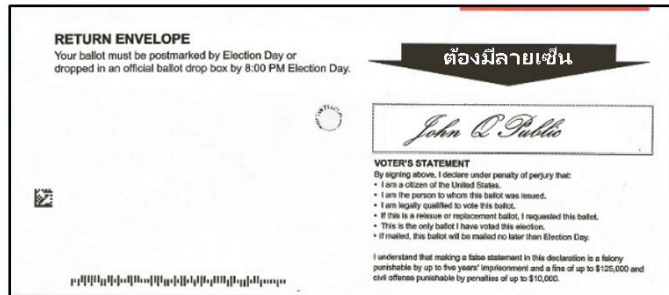
## ติดต่อสำนักงานการเลือกตั้งประจำมณฑล Benton (Benton County Elections) เพื่อขอบัตรลงคะแนนทดแทนหาก:

- คุณไม่สามารถแก้ไขข้อผิดพลาดเพื่อทำให้การเลือกของคุณชัดเจนได้
- บัตรลงคะแนนของคุณเสียหายหรือบัตรเสีย
- คุณทำบัตรลงคะแนนของคุณหาย

## การคืนบัตรที่ลงคะแนนเสียงแล้วของคุณ

- **ลงชื่อ**ในคำชี้แจงผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงที่ด้านหลังของซองจดหมายส่งคืนลายเซ็นบัตรลงคะแนนของคุณจะไม่ถูกนับหากคุณไม่ได้ลงชื่อในซองจดหมายส่งคืนของคุณ
- ใส่บัตรลงคะแนนลงในซองจดหมายส่งคืนที่ลงชื่อแล้ว

- ปิดผนึกซองจดหมายส่งคืนที่ลงชื่อแล้ว
- **ส่งทางไปรษณีย์ไม่เกิน 20 พฤษภาคม ค.ศ. 2025**  
โดยจะต้องประทับตราไปรษณีย์ภายในวันเลือกตั้ง  
และจะต้องได้รับภายในเจ็ดวันหลังจากวันเลือกตั้ง
- หรือใส่ซองส่งคืนที่ลงชื่อแล้วในกล่องลงคะแนนเสียงอย่างเป็นทางการของรัฐ **Oregon** ภายใน เวลา 8:00 pm วันที่ 20 พฤษภาคม ค.ศ. 2025



## ข้อมูลสำคัญ

ข้อมูลผู้ลงสมัครและข้อมูลมาตรการในเอกสารนี้จัดทำโดยผู้ลงสมัคร เมือง เขต และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่น ๆ ที่เลือกเข้าร่วมในกระบวนการเลือกตั้งส่วนนี้

คำแถลงการณ์ของผู้ลงสมัครเป็นเอกสารที่ยื่นเป็นทางเลือกสำหรับการรณรงค์หาเสียง

## ค่าธรรมเนียมไปรษณีย์ที่จ่ายแล้ว

ผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงไม่จำเป็นต้องติดแสตมป์ในการส่งบัตรลงคะแนนของตนกลับไปยังสำนักงานการเลือกตั้ง บัตรลงคะแนนทุกใบในรัฐ Oregon จะถูกส่งไปยังผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงโดยใส่ซองจดหมายส่งคืนบัตรลงคะแนนที่จ่ายค่าธรรมเนียมไปรษณีย์แล้ว

ที่ทำการไปรษณีย์จะเรียกเก็บเงินจากรัฐ Oregon สำหรับบัตรลงคะแนนแต่ละใบที่ส่งไปยังสำนักงานการเลือกตั้ง

## ความสำคัญของตราประทับไปรษณีย์

ซองจดหมายส่งคืนบัตรลงคะแนนต้องมีลายเซ็นของผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงและประทับตราไปรษณีย์ไม่เกินวันเลือกตั้ง

สำนักงานการเลือกตั้งประจำมณฑลจะต้องได้รับบัตรลงคะแนนเหล่านี้ไม่เกิน 7 วันหลังจากวันเลือกตั้ง หากเคยประสบปัญหาการจัดส่งทางไปรษณีย์ในอดีต

โปรดส่งคืนบัตรลงคะแนนล่วงหน้า

หรือใช้กล่องลงคะแนนบัตรเลือกตั้งอย่างเป็นทางการซึ่งมีอยู่มากมายทั่วมณฑล Benton และรัฐ Oregon

## **การลงคะแนนเสียง ณ จุดลงคะแนนเสียง และจุดลงคะแนนเสียงอย่างเป็นทางการ**

เนื่องจากรัฐ Oregon เป็นรัฐที่ใช้การโหวตทางไปรษณีย์ จึงไม่มีจุดลงคะแนนเสียง  
อย่างไรก็ตาม  
เราได้จัดให้มีกล่องลงคะแนนบัตรเลือกตั้งกระจายอยู่ทั่วแต่ละมณฑลเพื่อความสะดวกในการลง  
คะแนนของคุณ หากคุณต้องการลงคะแนนเสียง ณ จุดลงคะแนน  
มีคูหาลงคะแนนเสียงตั้งอยู่ที่สำนักงานการเลือกตั้งในทุกมณฑล  
สำนักงานการเลือกตั้งประจำมณฑล Benton ตั้งอยู่ในเมือง Corvallis บนชั้น 2 ของอาคาร  
Kalapuya เลขที่ 4500 SW Research Way

# จุดลงคะแนนเสียงอย่างเป็นทางการมณฑล Benton

## สำนักงานบันทึกและการเลือกตั้ง

ณ อาคาร Kalapuya (Kalapuya Building)  
4500 SW Research Way, 2nd Floor  
Corvallis, OR 97333

วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 8:00 am ถึง 5:00 pm  
วันเลือกตั้ง เวลา 7:00 am ถึง 8:00 pm



## เครื่องมือค้นหากล่องลงคะแนนเสียงรัฐ Oregon

เลขาธิการแห่งรัฐ (Secretary of State)

จัดทำเครื่องมือนี้เพื่อช่วยให้ผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงสามารถค้นหาจุดส่งบัตรลงคะแนนอย่างเป็นทางการ  
เครื่องมือค้นหานี้จะพร้อมใช้งาน 20 วันก่อนการเลือกตั้ง ลิงค์สำหรับไซต์นี้คือ

<https://sos.oregon.gov/voting/Pages/drop-box-locator.aspx>



ณ อาคาร Kalapuya  
(Kalapuya Building)

ด้านหลังของลานจอดรถ  
4500 SW Research Way  
Corvallis, OR 97333



โคลีเซียม OSU Gill (OSU  
Gill Coliseum)

ถนน Ralph Miller Ln และ  
26th St  
660 SW 26th St  
Corvallis, OR 97331



ศูนย์สุขภาพ Lincoln  
(Lincoln Health Center)

ด้านทิศใต้ของลานจอดรถ  
121 SE Viewmont Ave  
Corvallis, OR 97333



**ห้องสมุดสาธารณะเมือง  
Corvallis (Corvallis Public  
Library)**

มุมถนน 6th St และ Monroe Ave  
**645 NW Monroe Ave  
Corvallis, OR 97330**



**ศาลมณฑล Benton  
(Benton County  
Courthouse)**

ด้านหน้าของทางเข้าหลัก  
**120 NW 4th St  
Corvallis, OR 97330**



**อาคารบังคับคดี (Law  
Enforcement Building)**

ใกล้ทางเข้าถนน 5th St  
**180 NW 5th St  
Corvallis, OR 97330**

## จุดลงคะแนนเสียงอย่างเป็นทางการมณฑล Benton



**ศูนย์ LBCC Benton (LBCC  
Benton Center)**

ใกล้ทางเข้าหลัก  
**757 NW Polk Ave  
Corvallis, OR 97330**



**ศูนย์ชุมชน Corvallis  
(Corvallis Community  
Center)**

ใกล้ทางเข้าหลัก  
**2601 NW Tyler Ave  
Corvallis, OR 97330**



**ธนาคาร Wells Fargo ที่  
Timberhill (Wells Fargo  
Bank at Timberhill)**

ศูนย์การค้า Timberhill  
(Timberhill Shopping  
Center)  
**2543 NW Kings Blvd  
Corvallis, OR 97330**



**ตลาด City Limits (City Limits Market)**

ใกล้ทางเข้าหลัก  
**5800 NW Hwy 99W**  
**Corvallis, OR 97330**



**ศาลากลางหมู่บ้าน Adair (Adair Village City Hall)**

ทางเข้าลานจอดรถ  
**6030 NE William R Carr Ave**  
**Adair Village, OR 97330**



**ศูนย์การค้า North Albany (North Albany Shopping Center)**

ด้านหน้าซูเปอร์มาร์เก็ต IGA (IGA Supermarket)  
**621 Hickory Ave NW**  
**Albany, OR 97321**



**ห้องสมุดชุมชน Philomath (Philomath Community Library)**

ใกล้ทางเข้าหลัก  
**1050 Applegate St**  
**Philomath, OR 97370**



**ห้องสมุดชุมชน Monroe (Monroe Community Library)**

ในลานจอดรถ  
**380 N 5th St**  
**Monroe, OR 97456**



**ห้องสมุดชุมชน Alsea (Alsea Community Library)**

ทางเข้าของลานจอดรถ  
**19192 Alsea Hwy**  
**Alsea, OR 97324**

# มาตรการ 22-209 – เมือง Albany (City of Albany)

## การต่ออายุภาษีทางเลือกของพื้นที่สำหรับรถพยาบาล ดับเพลิง และตำรวจ

**คำถาม:** เมือง Albany จะยังคงจัดเก็บภาษี 1.15 ดอลลาร์ต่อมูลค่าที่ประเมิน 1,000.00 ดอลลาร์สำหรับการดำเนินงานของรถพยาบาล ดับเพลิง และตำรวจต่อไปอีกห้าปี ตั้งแต่ปี 2026-2027 หรือไม่ มาตรการนี้จะเป็นการต่ออายุภาษีทางเลือกของพื้นที่ในปัจจุบัน

### สรุป:

เมืองจะใช้รายได้ภาษีจากมาตรการนี้ในการจัดสรรเงินทุนต่อเนื่องสำหรับตำแหน่งนักดับเพลิง/ช่างเทคนิคการแพทย์ฉุกเฉิน รองหัวหน้าหน่วยดับเพลิง และบริการฉุกเฉิน เจ้าหน้าที่ตำรวจ เสมียนตำรวจ เจ้าหน้าที่บริการชุมชน และนักวิเคราะห์โทรคมนาคมและอาชญากรรม พร้อมทั้งอุปกรณ์และการฝึกอบรมที่เกี่ยวข้อง ภาษีจะยังคงถูกนำไปใช้เพื่อชำระค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานของกรมดับเพลิงและกรมตำรวจ การจัดเก็บภาษีจะยังคงอัตราเดิมที่ได้รับการอนุมัติจากผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงไว้ก่อนหน้านี้ในปี 2020

อัตราที่เสนอจะเพิ่มขึ้นประมาณ 6,121,900.00 ดอลลาร์ในปี 2026-2027 6,305,600.00 ดอลลาร์ในปี 2027-2028 6,494,700.00 ดอลลาร์ในปี 2028-2029 6,689,600.00 ดอลลาร์ในปี 2029-2030 และ 6,890,300.00 ดอลลาร์ในปี 2030-2031 รวมเป็น 32,502,100.00 ดอลลาร์

ต้นทุนภาษีโดยประมาณสำหรับมาตรการนี้เป็นเพียงค่าประมาณตามข้อมูลที่ดีที่สุดจากผู้ประเมินของเทศมณฑล ณ เวลาที่ประเมินเท่านั้น และอาจสะท้อนผลกระทบของส่วนลดการชำระเงินล่วงหน้า การทำคอมพิวเตอร์ซ้ำ และอัตราการเก็บเงิน

### คำแถลงการณ์อธิบาย:

เมืองจะใช้รายได้ภาษีจากมาตรการนี้ในการจัดสรรเงินทุนต่อเนื่องสำหรับตำแหน่งนักดับเพลิง/ช่างเทคนิคการแพทย์ฉุกเฉิน รองหัวหน้าหน่วยดับเพลิง และบริการฉุกเฉิน เจ้าหน้าที่ตำรวจ เสมียนตำรวจ เจ้าหน้าที่บริการชุมชน และนักวิเคราะห์โทรคมนาคมและอาชญากรรม พร้อมทั้งอุปกรณ์และการฝึกอบรมที่เกี่ยวข้อง ภาษีจะยังคงถูกนำไปใช้เพื่อชำระค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานของกรมดับเพลิงและกรมตำรวจ การจัดเก็บภาษีจะยังคงอัตราเดิมที่ได้รับการอนุมัติจากผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงไว้ก่อนหน้านี้ในปี 2020

อัตราที่เสนอจะเพิ่มขึ้นประมาณ 6,121,900.00 ดอลลาร์ในปี 2026-2027 6,305,600.00 ดอลลาร์ในปี 2027-2028 6,494,700.00 ดอลลาร์ในปี 2028-2029 6,689,600.00 ดอลลาร์ในปี 2029-2030 และ 6,890,300.00 ดอลลาร์ในปี 2030-2031 รวมเป็น 32,502,100.00 ดอลลาร์

ต้นทุนภาษีโดยประมาณสำหรับมาตรการนี้เป็นเพียงค่าประมาณตามข้อมูลที่ดีที่สุดจากผู้ประเมินของเทศมณฑล ณ เวลาที่ประเมินเท่านั้น และอาจสะท้อนผลกระทบของส่วนลดการชำระเงินล่วงหน้า การทำคอมพิวเตอร์ซ้ำ และอัตราการเก็บเงิน

ข้อมูลนี้จัดทำโดย: Erik Glover เจ้าหน้าที่เก็บบันทึกเมือง Albany